



嗇色園主辦可銘學校

電子收費系統

家長使用手冊

(2019-2020 年度)

學生姓名：_____

班 別：_____

學 號：_____

請家長保存此小冊子作繳費時參考

目錄

一、設立電子收費系統的目的	P.1
二、電子收費系統簡介	P.1
三、使用電子收費的項目	P.2
四、收費程序	P.2
五、繳費方法	P.3-4
六、查閱繳費詳情	P.5-6
七、開立繳費靈戶口步驟	P.7-10
八、登記賬單方法	P.11
九、注意事項	P.12
十、常見問題	P.13

一、設立電子收費系統的目的

本校希望透過運用資訊科技處理行政工作，改善學校收費系統，並達致以下優點：

1. 以自動化程序處理本校之繳費流程，以簡化日常繳交各項費用的程序；
2. 老師無須再為收款而花上寶貴的教學時間，讓師生有更多時間進行教學活動；
3. 家長能更清楚學生的各項繳費詳情及付款狀況，家長能隨時登入本校學生賬戶的收支紀錄，一目了然；
4. 家長可帶備印有條碼的「學生繳費靈賬戶」及電子繳費通告內所顯示的費用到任何一間 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家便利店繳費或用「繳費靈」作電話或網上轉賬，方便兼且準確無誤；
5. 減少學生攜帶大量金錢回校的風險。

二、電子收費系統簡介

1. 本校以繳費靈交易系統進行電子繳費，以自動化程序處理本校之繳費流程；
2. 家長可選擇通過不同的方法增值 貴子弟的「學生繳費靈賬戶」作為校內繳費之用；
3. 學校則按時從「學生繳費靈賬戶」扣除有關金額作收費用途。

三、使用電子收費的項目

1.電子收費系統包含的項目：

- 簿費、各種興趣班報名費、多元智能課活動費、特定用途費用、家長教師會會費、參觀活動車費、補充材料費等

2.不會利用電子收費系統的項目：

- 直接向供應商購買的物品或服務，如學生相、課本、校服、光碟、刊物等，服務如午膳費及校車費，以及各項籌款
- 個別學生參與的活動及比賽報名費，如校外活動及境外交流活動，購買的物品，如球衣、學具、樂器等

四、收費程序

1. 學校派發電子收費通告

- 學校派發以電子收費系統收取費用的通告
- 通告會列明扣款的金額及扣款日期

2. 家長為學生的繳費靈賬戶增值，確保在扣款當天有足夠金額

- 列明是電子收費的款項會於學生的繳費靈賬戶中扣除
- 請家長以電話、網上付款或持印有條碼的「學生繳費靈賬戶」到 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家分店櫃位繳交費用
(學生繳費賬戶的電腦條碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36)

3. 學校統計繳費人數及於指定日期扣款

- 扣款將於發出通告後最少五個工作天後進行，好讓家長有足夠時間為學生的電子賬戶增值
- 如收費當天未能成功扣數(如學生賬戶結存不足)，學校會於翌日再進行扣數，如仍未成功，班主任會聯絡家長
- 家長可透過 eClass 網站或家長手機應用程式查閱繳費詳情

五、繳費方法

家長可以使用方法一電話繳費靈或方法二網上繳費靈為學生賬戶增值；也可以選擇方法三到 Circle K、華潤萬家分店 VanGo 便利店使用「櫃位賬單繳費服務」。

方法一 以電話使用繳費靈步驟：

1. 致電18033
2. 輸入5位數字繳費靈電話密碼
3. 輸入學校的商戶編號6485（8位數字的學生編號）
賬單號碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36
4. 輸入學校指定賬單號碼
5. 輸入繳付金額
6. 聆聽及記錄繳費靈6位付款確認號碼以作紀錄

方法二 以網上使用繳費靈步驟：

1. 進入網頁www.ppskh.com
2. 利用繳費靈戶口號碼及網上密碼登入
3. 按繳付賬單
4. 選擇適當賬單，再按繳款
5. 輸入繳付金額，按繼續進行
6. 收到確認訊息後可列印或儲存以作紀錄

開立繳費靈戶口步驟及登記賬單方法可參閱P.7-11

方法三 到便利店使用「櫃位賬單繳費服務」的步驟

請帶同電腦條碼到任何一間 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家便利店，依繳費通告顯示的金額進行繳費。



學生繳費賬戶的電腦條碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36

備註: ***請家長小心保存繳費收據，以便日後查閱***

「櫃位賬單繳費服務」的地點

天水圍 OK 便利店

天水圍天恩商場 109-110 號

天水圍 Town Lot 28 號俊宏軒俊宏廣場地下 L30 號舖

天水圍天瑞路 9 號天瑞廣場地下 L026 號舖

天水圍港鐵站 TIS 46 號舖

天水圍天恩路 12-18 號嘉湖銀座第一期地下 G66B 號舖

天水圍天盛商場地下 L003 號舖

新界元朗天水圍天湖路 2 號天耀廣場 LG1 樓 LG12 號舖

新界元朗天水圍天華路 30 號天頌苑 T Town South 一樓 S115 及 S116 號舖

(其他區域請參閱 <http://www.circlek.hk/store>)

天水圍 VanGO 地點

天水圍天恩商場 119 號舖

天水圍天湖路 1 號嘉湖新北江商場

*以上地點依網頁更新內容為準

六、查閱繳費詳情

家長可使用「家長登入名稱及密碼」，到本校內聯網 eClass 網站或家長手機應用程式 eClass parent app，查閱繳費詳情。

家長登入名稱及密碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36

1. 安裝家長手機應用程式 eClass parent app，登入後按繳費紀錄查閱電子繳費詳情



2. 登入學校內聯網 eClass 網站，按我的智能卡→戶口結存及紀錄查閱電子繳費詳情



增值行政費

家長每次到 Circle K、華潤萬家分店 或 VanGo 便利店以現金增值或以電話 / 網上繳費靈增值皆要承擔「增值行政費」，收費如下：

增值方法	增值行政費
以電話 / 網上繳費靈增值	每次港幣二元二角
Circle K、華潤萬家分店或 VanGo 便利店以現金增值	每次港幣三元四角

舉例：

1. 家長陳先生使用**網上繳費靈**為兒子的「學生繳費靈賬戶」增值 \$500 元，由於家長須自行承擔**增值行政費\$2.2** (自 9/2016 起)，則賬戶剩餘金額將會為港幣\$497.8 元。
2. 家長張太到 **Circle K** 便利店為女兒繳交\$500 元的用簿及補充練習費用，連**增值行政費\$3.4** 則合共要增值港幣\$503.4 元正。

七、開立繳費靈戶口步驟

1. 事前預備：
 - I. 提款卡
 - II. 預備一個五位數字的自選密碼作為電話密碼
 - III. 如會使用網上繳款，預備一個八位數字的自選密碼作為網上密碼
2. 帶備提款卡到任何繳費靈終端機
(元朗天水圍區終端機位置，請翻到第 10 頁)
3. 選擇語言，然後按「1」開立新戶口



4. 將提款卡擦過繳費靈讀卡機，然後選擇銀行戶口
(注意：不應選擇支票戶口，一般儲蓄戶口便可)



5. 輸入提款卡密碼



6. 輸入手機號碼，以便日後接收「一次性有效密碼」



7. 選擇地區



8. 輸入自訂的五位數字的密碼作為電話密碼，並再重按五位數字 電話密碼



9. 設定網上密碼；如需要，選按 1；如不需要，選按 3

(會直接跳至步驟 11)



10. 輸入自訂的8位數字PPS網上密碼，再重按8位數字網上密碼



11. 取回印有PPS 戶口號碼的收據



元朗天水圍區終端機位置

OK 便利店

1. 元朗朗屏邨鏡屏樓 M009 號舖
2. 元朗水邊圍邨康水樓地下 103-105 號
3. 元朗錦繡花園商業中心 C 座 4 號
4. 元朗又新街 7-25 號元新大廈地下 11 號舖
5. 元朗鳳琴街 18 號玉龍樓地下 4 號舖
6. 元朗谷亭街 1 號傑文樓地下及 M 樓 A 號舖
7. 元朗青山公路 49-63 號金豪大廈地下 E 號舖及閣樓
8. 元朗青山公路 99-109 號元朗貿易中心地下 7 號舖
9. 元朗青山道 218, 222 & 226-230 號富興大廈地下 A 舖
10. 天水圍 Town Lot28 號俊宏軒俊宏廣場地下 L30 號舖
11. 天水圍天恩商場 CX109 及 110 號舖
12. 天水圍天瑞路 9 號天瑞廣場地下 L026 號舖
13. 元朗朗屏邨玉屏樓地下 1 號舖
14. 元朗大棠路 35-39 號紅棉洋樓地下 A 號舖
15. 元朗西菁街 9 號富盛大廈地下 13A 及 13E 號舖
16. 天水圍天恩路 12-18 號嘉湖銀座第一期地下 G66B 號舖
17. 元朗鳳攸北街 2-6 號永富閣地下 18 號舖
18. 元朗洪水橋洪堤路 2 號錦珊園地下 2 號舖
19. 元朗青山公路 32 號地下
20. 元朗洪水橋洪福邨洪福商場地下 6 號舖
21. 天水圍天靖街 3 號天盛商場地下 L003 號舖
22. 元朗天水圍天湖路 2 號天耀廣場 LG1 樓 LG12 號舖

(其他區域請參閱 https://www.ppskh.com/index_c.html)

*以上地點依網頁更新內容為準

八、登記賬單方法

A. 以電話登記賬單步驟：

****請預備你的繳費靈戶口號碼及賬單號碼**

1. 致電 18013 請選擇 '1' 登記賬戶
2. 輸入你的繳費靈戶口號碼
3. 輸入學校的商戶編號：**6485**
4. 輸入學校指定賬單號碼（8位數字的學生編號）

賬單號碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36

5. *****每名學生需各登記一次，但每張賬單只需登記一次*****

B. 或以互聯網登記賬單步驟：

****請預備繳費靈戶口號碼、網上密碼、賬單號碼及手提電話**

1. 進入網頁 www.pps hk.com
2. 利用繳費靈戶口號碼及網上密碼登入
3. 按**登記賬單**
4. 輸入賬單資料，學校的商戶編號**6485**及賬單號碼
5. 準備手機以接收一次性密碼
6. 輸入一次性密碼後可進行繳費
7. *****每名學生需各登記一次，但每張賬單只需登記一次*****

九、注意事項

1. 如家長已開設「繳費靈(PPS)」戶口，請先以學生內聯網的學生登入賬戶號碼登記賬單(本校 PPS 之商戶編號：6485)
2. 為免增加行政費用，不論家長用何種方法為學生電子賬戶增值，建議最低款額為港幣 200 元。
3. 繳費靈(PPS)公司於每日晚上七時截數，晚上七時前增值的資料，會於第二個工作天的早上十時後顯示，晚上七時後、星期六、日及公眾假期增值的資料則順延至下一個工作日的早上十時後顯示。學校須最少五個工作天處理「學生繳費靈賬戶」的轉賬增值的紀錄。
4. 本校將於每學年的上學期初發出通告，知會家長有關學生於各時段需支付費用的項目，並按時發出電子繳費通告列明所需款項。
5. 請家長依時存入足夠金額繳交各期的款項，以免因再次以繳費靈增值而再次支付「繳費靈增值行政費」。
6. 如有困難，請家長主動聯絡班主任或有關老師。
7. 學期終結時，學生繳費靈賬戶的餘額會保留至下學年使用。
8. 學生繳費靈賬戶將會於學生離校時自動終止，剩餘金額會全數退還予家長。

十、常見問題

1	如我現在使用的提款卡已結合信用卡功能，可否選擇信用卡戶口作為 PPS 戶口？
答	否。因為 PPS 只接受儲蓄戶口及支票戶口作為繳費戶口。
2	若然忘記了我的繳費靈戶口號碼，該怎麼辦？
答	請帶同閣下的提款卡，到任何一部繳費靈終端機，用「複查戶口」的功能，便可取回你的繳費靈戶口號碼。
3	若然忘記了我的繳費靈電話密碼或網上密碼，該怎麼辦？
答	請帶同閣下的提款卡，到任何一部繳費靈終端機，用「更改密碼」的功能，開設一個新的繳費靈電話密碼或網上密碼。
4	當我透過電話使用 PPS 時，因為線路問題不能聆聽到交易確認編號，我是否需要再繳交多一次？
答	無需要。家長只需致電 18013 後按"2"查詢最近一次繳款詳情。
5	我有兩名子女就讀這學校，我需要登記多少次賬單？
答	我們建議您登記兩次，因為兩名子女是有兩個不同的學生繳費編號。
6	轉賬時銀碼入錯，能否取消？
答	銀碼確認後便不能取消。
7	為何已經轉賬成功，但學生拍卡仍然出現結餘不足？
答	PPS 截數時間為星期一至五晚上七時，星期六，星期日及公眾假期除外。在截數時間後之轉賬交易，將會順延至下一個工作天處理。
8	是否每次經 PPS 轉賬入數前都要登記學生編號？
答	不是。只需要在第一次轉賬前登記一次，以後便可以直接經 PPS 過數。
9	如果使用支票戶口作為 PPS 戶口，有什麼應留意的地方？
答	如支票戶口有透支功能，請客人留意是否有足夠現金在該戶口繳費，以避免繳付透支利息。

